



AB 765

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 28.10.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 642/10

<b>Kod próbki:</b>	776/Z/10 ,775/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbki	LHK 6321 – 8/Z/10 503/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	Stacja uzdatniania wody w Łankowicach gm. Kcynia - kran metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbka / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	26.10.2010r./ 26.10.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	26.10.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	27.10.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki z poza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem N.

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 – 642/10

▪ Wyniki badań fizyko-chemicznych i organoleptycznych : Kod próbki - 776/Z/10

Lp.	Parametr	Jednostka	Oznaczone stężenie/wartość	Niepewność pomiaru	[ Najwyższe dopuszczalne stężenie lub dopuszczalne zakresy wartości ** ]***	Stosowana metoda badawcza
1.	Barwa	-	Akceptowalna	nd	-	PN - EN ISO 7887:2002 Rozdział 4
2.	N - Mętność	NTU	0,30	nd	1	PN - EN ISO 7027 : 2003
3.	Stężenie jonów wodoru ( pH )	-	7,5	±0,4	6,5 –9,5	PN - C- 04540 - 01:1990
4.	N - Przewodność	$\mu\text{Scm}^{-1}$ w 25 <sup>0</sup> C	744	nd	2500	PN - EN 27888:1999
5.	N - Zapach	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
6.	N - Smak	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
7.	N - Amonowy jon	mg /l	0,090	nd	0,50	PN - C - 04576 - 4:1994
8.	Azotany	mg/l	1,418	±0,193	50 <sup>1)</sup>	PN - C - 04576 - 08:1982
9.	Azotyny	mg/l	<0,041*	nd	0,50 <sup>1)</sup> 0,10 <sup>2)</sup>	PN-EN 26777:1999
10.	Mangan ogólny	$\mu\text{g/l}$	96	±10	50	PB-02/L.HK wydanie III z dnia 05.07.2010r.
11.	Żelazo ogólne	$\mu\text{g/l}$	<30*	nd	200	PN-ISO 6332:2001

\* wartość poniżej granicy oznaczania ilościowego w Oddziale Laboratoryjnym w Nakle nad Notecią

\*\* w przypadku podanej jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

1) [azotany] / 50 + [azotyny] / 3 ≤ 1 mg/l

2) stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji

Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
autoryzuje:  
28.10.10. Inżynierka  
mgr inż. Monika Zuchalska  
.....  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 642/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 775/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość ***		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność	Stosowana metoda badawcza
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)		Teoretyczny przedział ufności	
1.	Bakterie grupy coli	0	100	0	nd	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010
					<0 ÷4>	
2.	Escherichia coli	0	100	0	nd	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010
					<0 ÷4>	

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto

Starszy technik  
Janina Formella  
28.10.2010

.....  
sporządził:

STARSZY TECHNIK

autoryzuje:

Grażyna Banach

.....  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

nd – nie dotyczy

\*\*\* - zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. (Dz.U.Nr 61, poz.417 z późn.zm.)

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 5 z dnia 10.09.2010r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu i nie mogą być stosowane do całego obiektu.
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k=2$  i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Teoretyczny przedział ufności obliczony zgodnie z normą PN-N-01054:1989 „Estymacja parametrów rozkładu dwumianowego, rozkładu ujemnego dwumianowego i rozkładu Poissona” przy prawdopodobieństwie 95%.
7. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody



**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 642/10 z dnia 28.10.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 3B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417 z późn.zm.) z uwagi na zwiększone ilości manganu.**

Kierownik Sekcji Nadzoru  
nad Obiektami Komunalnymi  
.....  
..... (podpis) Ciacuch

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.



AB 765

Dziedzina badań:  
chemia  
mikrobiologia

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 26.08.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 440/10

<b>Kod próbki wody:</b>	551/Z/10 , 550/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbki	LHK 6321 – 8/Z/10 353/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	Stacja uzdatniania wody w Łankowicach gm. Kcynia - kran metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbka / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	24.08.2010r./ 24.08.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	24.08.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	26.08.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA
<b>Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:</b>	rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.(Dz.U.Nr 61,poz.417 z późn.zm.)

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki z poza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem N.

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 – 440/10

▪ Wyniki badań fizyko-chemicznych i organoleptycznych : Kod próbki - 551/Z/10

Lp.	Parametr	Jednostka	Oznaczone stężenie/wartość	Niepewność pomiaru	Najwyższe dopuszczalne stężenie lub dopuszczalne zakresy wartości **	Stosowana metodyka analityczna
1.	N - Barwa	-	Akceptowalna	nd	-	PN - EN ISO 7887:2002 Rozdział 4
2.	N - Mętność	NTU	0,85	nd	1	PN - EN ISO 7027 : 2003
3.	Stężenie jonów wodoru ( pH )	-	7,3	±0,4	6,5 –9,5	PN - C- 04540 - 01:1990
4.	N - Przewodność	$\mu\text{Scm}^{-1}$ w 25 <sup>0</sup> C	772	nd	2500	PN - EN 27888:1999
5.	N - Zapach	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
6.	N - Smak	-	Nie badano	nd	-	PN - C - 04557:1972
7.	N - Amonowy jon	mg /l	0,813	nd	0,50	PN - C - 04576 - 4:1994
8.	Azotany	mg/l	1,041	±0,142	50 <sup>1)</sup>	PN - C - 04576 - 08:1982
9.	Azotyny	mg/l	<0,041*	nd	0,50 <sup>1)</sup> 0,10 <sup>2)</sup>	PN-EN 26777:1999
10.	Mangan ogólny	$\mu\text{g/l}$	85	±9	50	PB-02/L.HK wydanie III z dnia 05.07.2010r.
11.	Żelazo ogólne	$\mu\text{g/l}$	<30*	nd	200	PN-ISO 6332:2001

\* wartość poniżej granicy oznaczania ilościowego w Oddziale Laboratoryjnym w Nakle nad Notecią

\*\* w przypadku podanej jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

nd – nie dotyczy

1) [azotany] / 50 + [azotyny] / 3 ≤ 1 mg/l

2) stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji

Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego

mgr inż. autoryzuje: Zuchlińska

Zuchlińska  
(nazwisko, stanowisko, podpis)



Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 440/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 550/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność lub przedział ufności	Stosowana metodyka analityczna
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	5	<2÷12>	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010
2.	Escherichia coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto, nd- nie dotyczy

STARSZY TECHNIK  
autoryzuje:

*Grażyna Banach*  
2008.12

(nazwisko, stanowisko, podpis)

Starszy technik

*Jonina Formella*  
2008.12

sporządził:

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 4 z dnia 19.10.2009r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu .
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k=2$  i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody

**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 440/10 z dnia 26.08.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 3A , 3B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417 z późn.zm.) z uwagi na obecność bakterii grupy coli , zwiększone ilości manganu oraz zwiększone ilości jonu amonowego.**

Kierownik Sekcji Nadzoru  
nad Obiektami Komunalnymi  
(podpis)  
mgr inż. Dorota Ciaciuch

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.





AB 765

Dziedzina badań:  
chemia  
mikrobiologia

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 30.08.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 452/10

<b>Kod próbki wody:</b>	571/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbek	LHK 6321 – 8/Z/10 364/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	Stacja uzdatniania wody w Łankowicach gm. Kcynia – kran metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbki / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	26.08.2010r./ 26.08.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	26.08.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	28.08.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA
<b>Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:</b>	rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.(Dz.U.Nr 61,poz.417 z późn.zm.)

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 452/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 571/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność lub przedział ufności	Stosowana metodyka analityczna
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	0	<0 ÷ 4>	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010
2.	Escherichia coli	0	100	0	<0 ÷ 4>	PB - 01/L.HK wydanie IV z dnia 05.07.2010

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto, nd- nie dotyczy

STARSZY TECHNIK  
autoryzuje:

*Grażyna Banach*  
30.08.10

(nazwisko, stanowisko, podpis)

Starszy technik

*Janina Formella*  
30.08.10

sporządził:

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 4 z dnia 19.10.2009r.  
Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu .
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k=2$  i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody

**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 452/10 z dnia 30.08.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1A , 3A do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417 z późn.zm.)**

Z upoważnienia Dyrektora  
Powiatowej Stacji San.-Epid.  
..... Nakle n. Not.  
(podpis)  
mgr inż. Dorota Ciactuch

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.





AB 765

Dziedzina badań:  
chemia  
mikrobiologia

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 29.06.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 302/10

<b>Kod próbki wody:</b>	392/Z/10 , 391/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbki	LHK 6321 – 8/Z/10 256/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp.z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	ujęcie wody w Łankowicach - kurek metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbka / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	23.06.2010r./ 23.06.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	23.06.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	24.06.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA
<b>Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:</b>	rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.(Dz.U.Nr 61,poz.417 z późn.zm.)

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki z poza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem N.

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 –302/10

▪ Wyniki badań fizyko-chemicznych i organoleptycznych : Kod próbki - 392/Z/10

Lp.	Parametr	Jednostka	Oznaczone stężenie/wartość	Niepewność pomiaru	Najwyższe dopuszczalne stężenie lub dopuszczalne zakresy wartości **	Stosowana metodyka analityczna
1.	N - Barwa	-	Akceptowalna	nd	-	PN - EN ISO 7887:2002 Rozdział 4
2.	N - Mętność	NTU	0,20	nd	1	PN - EN ISO 7027 : 2003
3.	Stężenie jonów wodoru ( pH )	-	7,4	±0,4	6,5 –9,5	PN - C- 04540 - 01:1990
4.	N - Przewodność	$\mu\text{Scm}^{-1}$ w 25 <sup>0</sup> C	783	nd	2500	PN - EN 27888:1999
5.	N - Zapach	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
6.	N - Smak	-	Akceptowalny	nd	-	PN - C - 04557:1972
7.	N - Amonowy jon	mg /l	0,671	nd	0,50	PN - C - 04576 - 4:1994
8.	Azotany	mg /l	1,019	±0,139	50 <sup>1)</sup>	PN - C - 04576 - 08:1982
9.	Azotyny	mg /l	<0,041*	nd	0,50 <sup>1)</sup> 0,10 <sup>2)</sup>	PN - EN 26777:1999
10.	N - Mangan	$\mu\text{g} /\text{l}$	168	±17	50	PB - 02/L.HK wydanie II z dnia 25.06.2008
11.	N - Żelazo	$\mu\text{g} /\text{l}$	<30*	nd	200	PN – ISO 6332 : 2001 pkt.7.1.1

\* wartość poniżej granicy oznaczania ilościowego w Oddziale Laboratoryjnym w Nakle nad Notecią

\*\* w przypadku podanej jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

nd – nie dotyczy

1)  $[\text{azotany}] / 50 + [\text{azotyny}] / 3 \leq 1 \text{ mg/l}$

2) stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji

Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
autoryzuje:  
mgr inż. Monika Żuchlińska  
21.06.10 r. *[podpis]*  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 302/10

▪ **Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 391/Z/10**

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność lub przedział ufności	Stosowana metodyka analityczna
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie III z dnia 18.06.2009
2.	Escherichia coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie III z dnia 18.06.2009

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto, nd- nie dotyczy

STARSZY TECHNIK  
autoryzuje:  
*Grażyna Banach*  
.....  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Starszy technik  
*J. Formella*  
...Janina Formella...  
sporządził:

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 4 z dnia 19.10.2009r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:


1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu .
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k=2$  i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody



**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI**  
**do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 302/10 z dnia 29.06.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 3B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417 z późn.zm.) z uwagi na zwiększone ilości manganu.**

Kierownik Sekcji Nadzoru  
nad Obiektami Komunalnymi  
.....  
mgr inż.  (podpis) Ciaciuch

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.



AB 765

Dziedzina badań:  
chemia  
mikrobiologia

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W NAKLE N.NOT.

ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
BADANIA ŚRODOWISKA KOMUNALNEGO  
ul. Mickiewicza 11  
89-100 Nakło n. Not.  
fax. 052-386- 00- 04  
tel. 052-386-00-03  
e-mail: psse.naklo@pis.gov.pl  
www.psse.naklo.pl

Nakło n. Not., dnia 23.04.2010r.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

NR LHK 6321 – 166/10

<b>Kod próbki wody:</b>	212/Z/10 , 211/Z/10
<b>Podstawa badania:</b> - numer umowy - numer protokołu poboru próbek	LHK 6321 –8/Z/10 147/N/Z/10
<b>Nazwa i adres klienta PSSE w Nakle nad Notecią:</b>	Komunalne Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp.z o.o. 89-200 Szubin ul. Powstańców Wielkopolskich 76
<b>Identyfikacja próbki:</b>	-
<b>Opis miejsca pobrania próbki wody:</b>	Ujęcie wody w Łankowicach - kran metalowy
<b>Opis i stan próbki wody:</b>	- woda do spożycia - stan prawidłowy
<b>Data pobrania próbka / Data przyjęcia próbki do badania:</b>	20.04.2010r./ 20.04.2010r.
<b>Data rozpoczęcia badania:</b>	20.04.2010r.
<b>Data zakończenia badania:</b>	22.04.2010r.
<b>Próbkobiorca:</b>	ZLECENIODAWCA
<b>Podstawa oceny jakości sanitarnej wody:</b>	rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.(Dz.U.Nr 61,poz.417)

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki z poza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem N.

Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 –166/10

▪ Wyniki badań fizyko-chemicznych i organoleptycznych : Kod próbki - 212/Z/10

Lp.	Parametr	Jednostka	Oznaczone stężenie/wartość	Niepewność pomiaru	Najwyższe dopuszczalne stężenie lub dopuszczalne zakresy wartości **	Stosowana metodyka analityczna
1.	N - Barwa	mg /lPt	12	±2	15	PN - EN ISO 7887:2002
2.	N - Mętność	NTU	0,18	nd	1	PN - EN ISO 7027 : 2003
3.	pH	-	7,4	±0,4	6,5 –9,5	PN - C - 04540 - 01:1990
4.	N - Przewodność	μScm <sup>-1</sup> w 25 <sup>0</sup> C	767	nd	2500	PN - EN 27888:1999
5.	N - Zapach	-	Akceptowalny	nd	Akceptowalny	PN - C - 04557:1972
6.	N - Smak	-	Akceptowalny	nd	Akceptowalny	PN - C - 04557:1972
7.	N - Amonowy jon	mg /l	0,219	nd	0,50	PN - C - 04576 - 4:1994
8.	Azotany	mg /l	1,063	±0,145	50 <sup>1)</sup>	PN - C - 04576 - 08:1982
9.	Azotyny	mg /l	<0,041*	nd	0,50 <sup>1)</sup> 0,10 <sup>2)</sup>	PN - EN 26777:1999
10.	Mangan	mg /l	0,121	±0,012	0,050	PB - 02/L.HK wydanie II z dnia 25.06.2008
11.	Żelazo	mg /l	<0,03*	nd	0,200	PN – ISO 6332 : 2001 pkt.7.1.1

\* wartość poniżej granicy oznaczania ilościowego w Oddziale Laboratoryjnym w Nakle nad Notecią

\*\* w przypadku podanej jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

nd – nie dotyczy

1) [azotany] / 50 + [azotyny] / 3 ≤ 1 mg/l

2) stężenie azotynów w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji

Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
autoryzuje:  
23.09.10. *Monika Żuchlińska*  
mgr inż. Monika Żuchlińska  
(nazwisko, stanowisko, podpis)



Numer sprawozdania z badań: LHK 6321 - 166/10

▪ Wyniki badań mikrobiologicznych : Kod próbki - 211/Z/10

Lp.	Parametr	Najwyższa dopuszczalna wartość		Oznaczona wartość (jtk)	Niepewność lub przedział ufności	Stosowana metodyka analityczna
		Liczba mikroorganizmów (jtk)	Objętość próbki (ml)			
1.	Bakterie grupy coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie III z dnia 18.06.2009
2.	Escherichia coli	0	100	0	<0÷4>	PB - 01/L.HK wydanie III z dnia 18.06.2009
3.	Enterokoki	0	100	0	<0÷4>	PN-EN ISO 7899 - 2:2004

jtk –jednostki tworzące kolonie, nw – nie wykryto, nd- nie dotyczy

STARSZY TECHNIK  
autoryzuje:  
*Grażyna Banach*  
25.01.10  
(nazwisko, stanowisko, podpis)

Starszy technik

*Janina Formella*  
25.01.10

sporządził:

Laboratorium akredytowane przez PCA w zakresie badań określonych w Zakresie Akredytacji Laboratorium Badawczego Nr AB 765 wydanie nr 4 z dnia 19.10.2009r.

Próbka wody do badań została pobrana i dostarczona przez klienta.

Oświadczenie:

1. Wyniki badań podane w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do próbek przyjętych do badania w dniu określonym w sprawozdaniu .
2. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego Badania Środowiska Komunalnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości .
3. Oddział Laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek.
4. Klient ma prawo, złożyć do kierownika Oddziału Laboratoryjnego, Dyrekcji pisemną lub ustną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
5. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k=2$  i prawdopodobieństwie 95%.Podane wartości niepewności nie uwzględniają poboru i transportu próbek.
6. Oddział Laboratoryjny zobowiązuje się do nie ujawnienia informacji uzyskanych podczas wykonywania badań , ich zabezpieczenie przed dostępem osób nieuprawnionych , z wyjątkiem przypadków podjęcia działań w zakresie ochrony zdrowia i życia ludzi.

Koniec sprawozdania z badań wody

**OCENA ZGODNOŚCI WYNIKÓW Z WYMAGANIAMI  
do sprawozdania z badań Nr LHK 6321- 166/10 z dnia 23.04.2010r.**

**Jakość wody w badanym zakresie nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 3B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz.U.Nr 61 poz.417) z uwagi na zwiększone ilości manganu.**

Kierownik Sekcji Nadzoru  
nad Obiektami Komunalnymi  
(podpis)  
mgr inż. Dorota Ciaciura

Uwaga: Ocena zgodności wyników z wymaganiami zamieszczonymi w niniejszym sprawozdaniu nie jest objęta akredytacją.